

V Bruseli 16. júna 2025
(OR. en)

9528/25
PV CONS 28
AG 76
PARLNAT

NÁVRH ZÁPISNICE
RADA EURÓPSKEJ ÚNIE
(všeobecné záležitosti)
27. mája 2025

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 9262/25.

2. **Schválenie bodov A**

9263/25

a) Zoznam nelegislatívnych bodov

Rada schválila všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých dokumentov COR a REV pre jednotlivé jazyky, ktoré boli predložené na schválenie.

b) Zoznam legislatívnych bodov (verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

9264/25

Životné prostredie

1. Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/631 o emisných normách CO₂ pre osobné vozidlá a dodávky
prijatie legislatívneho aktu
rozhodnutie o odchýlke od osemtyždňovej lehoty ustanovenej v článku 4 Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v EÚ
schválil Coreper (časť I) 21. 5. 2025



8905/1/25 REV 1
+ ADD 1 REV 2
PE-CONS č. 13/25
CLIMA

Rada schválila pozíciu Európskeho parlamentu v prvom čítaní, a teda v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie je navrhovaný akt prijatý (právny základ: článok 192 ods. 1 ZFEÚ), pričom Belgicko a Švédsko sa zdržali hlasovania. Rada tiež súhlasila s odchýlkou od osemtyždňovej lehoty uvedenej v článku 4 Protokolu č. 1.

Vyhlásenia k tomuto bodu sa uvádzajú v prílohe.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2023/956, pokiaľ ide o zjednodušenie a posilnenie mechanizmu uhlíkovej kompenzácie na hraniciach
všeobecné smerovanie



9113/25

Rada dospela k všeobecnému smerovaniu k uvedenému nariadeniu.

Nelegislatívne činnosti

4.	Príprava zasadnutia Európskej rady 26. – 27. júna 2025: anotovaný návrh programu zasadnutia <i>výmena názorov</i>		8194/25
5.	Hodnoty Únie v Maďarsku/odôvodnený návrh podľa článku 7 ods. 1 ZEÚ <i>vypočutie</i>		8266/25
6.	Každoročný dialóg o právnom štáte: diskusia o jednotlivých krajínach <i>výmena názorov</i>		5092/25
7.	Nariadenie Rady o zmene nariadenia č. 1 o používaní jazykov v Európskom hospodárskom spoločenstve (Právny základ: článok 342 ZFEÚ) <i>prijatie</i>	(*)	9056/25 + ADD 1 – 2
8.	Závery o posilnení demokratickej odolnosti EÚ <i>schválenie</i>		9352/25 8629/25
9.	Rôzne a) Ukončenie financovania Rádia Slobodná Európa <i>informácie Česka</i>		9303/25



prvé čítanie



bod založený na návrhu Komisie



bod, pri ktorom sa môže požadovať hlasovanie

VYHLÁSENIA K LEGISLATÍVNYM BODOM A UVEDENÝM V DOKUMENTE 9264/25

K bodu A č. 1: **Nariadenie, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2019/631 o emisných normách CO2 pre osobné vozidlá a dodávky**
prijatie legislatívneho aktu
rozhodnutie o odchýlke od osemtyždňovej lehoty ustanovenej v článku 4
Protokolu č. 1 o úlohe národných parlamentov v EÚ

VYHLÁSENIE TALIANSKA

„Taliansko víta návrh na zmenu nariadenia (EÚ) 2019/631 o emisných normách CO2 pre osobné automobily a dodávky s cieľom zaviesť novú flexibilitu a uľahčiť dosiahnutie cieľa v oblasti zníženia emisií do roku 2025, čím by sa v krátkodobom horizonte zmiernilo riziko sankcií (poplatky za nadmerné emisie), ktoré by penalizovali inováciu a zhoršili súčasné ťažkosti automobilového priemyslu EÚ.

V záujme primeraného riešia týchto ťažkostí z dlhodobého hľadiska považuje Taliansko za nevyhnutné, aby sa plánovaná revízia nariadenia (ES) č. 2019/631 uskutočnila už tento rok. Víťame preto zámer Komisie presunúť túto revíziu na druhý polrok 2025 a urýchliť potrebné prípravné práce.

Taliansko sa domnieva, že táto revízia by mala byť založená na faktoch, mala by odzrkadľovať realitu trhu a mala by viesť k skutočne priaznivému a stabilnému regulačnému rámcu, ktorým sa zabezpečí hospodársky udržateľná a sociálne spravodlivá transformácia automobilového priemyslu. Na tento účel považujeme za nevyhnutné, aby sa v rámci tejto revízie uplatnila zásada technologickej neutrality a aby sa zväzil prínos všetkých dostupných riešení pre ekologické vozidlá vrátane používania biopalív. Očakávame aj komplexnú metodiku posudzovania emisií CO2 počas celého životného cyklu vozidiel, od výroby až po vyradenie z prevádzky.

Taliansko sa domnieva, že opatrenia na zníženie rizika sankcií by sa mali prijať aj v odvetví ťažkých úžitkových vozidiel a že by sa mala urýchliť aj revízia nariadenia (EÚ) 2019/1242.“

VYHLÁSENIE MALTY

„Malta môže podporiť navrhovaný stupeň flexibility v legislatívnom rámci, ale chce vyjadriť určité obavy. Je nevyhnutné pripomenúť, že hlavný cieľ tohto nariadenia je v súlade s kolektívnymi cieľmi EÚ v oblasti klímy do roku 2030, najmä s vnútroštátnymi cieľmi nariadenia o spoločnom úsilí.

Doprava zostáva jedným z hlavných odvetví produkujúcich emisie v EÚ a v prípade Malty prispievajú emisie z dopravy najväčším dielom k cieľom nariadenia o spoločnom úsilí. Malta ako krajina, ktorá všetky svoje vozidlá dováža, je z hľadiska dodávok vozidiel úplne závislá od vonkajšieho trhu a je obzvlášť citlivá na kolísanie dynamiky cien medzi konvenčnými a nízkoemisnými technológiami. V tejto súvislosti sa úloha nariadenia pri stimulovaní trhových dodávok vozidiel s nízkymi emisiami považuje za kritickú z hľadiska vnútroštátneho úsilia Malty o urýchlenie elektrifikácie jej vozového parku a splnenie jej záväzkov v oblasti dekarbonizácie. Malta uznáva, že vzhľadom na súčasné výzvy, ktorým čelí európsky automobilový priemysel, je dôležité zabezpečiť, aby cesta k dosiahnutiu cieľov v oblasti klímy zostala ambicióznou i nákladovo efektívna.“
